

Bürogebäude als Terrassenhaus = Immeuble de bureau conçu en terrasses = Terraced office building

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **30 (1976)**

Heft 2-3: **Büro- und Verwaltungsbauten ; Flughafenanlagen = Immeubles de bureaux et d'administration ; Aéroports = Office and administration buildings ; Airports**

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-335447>

Nutzungsbedingungen

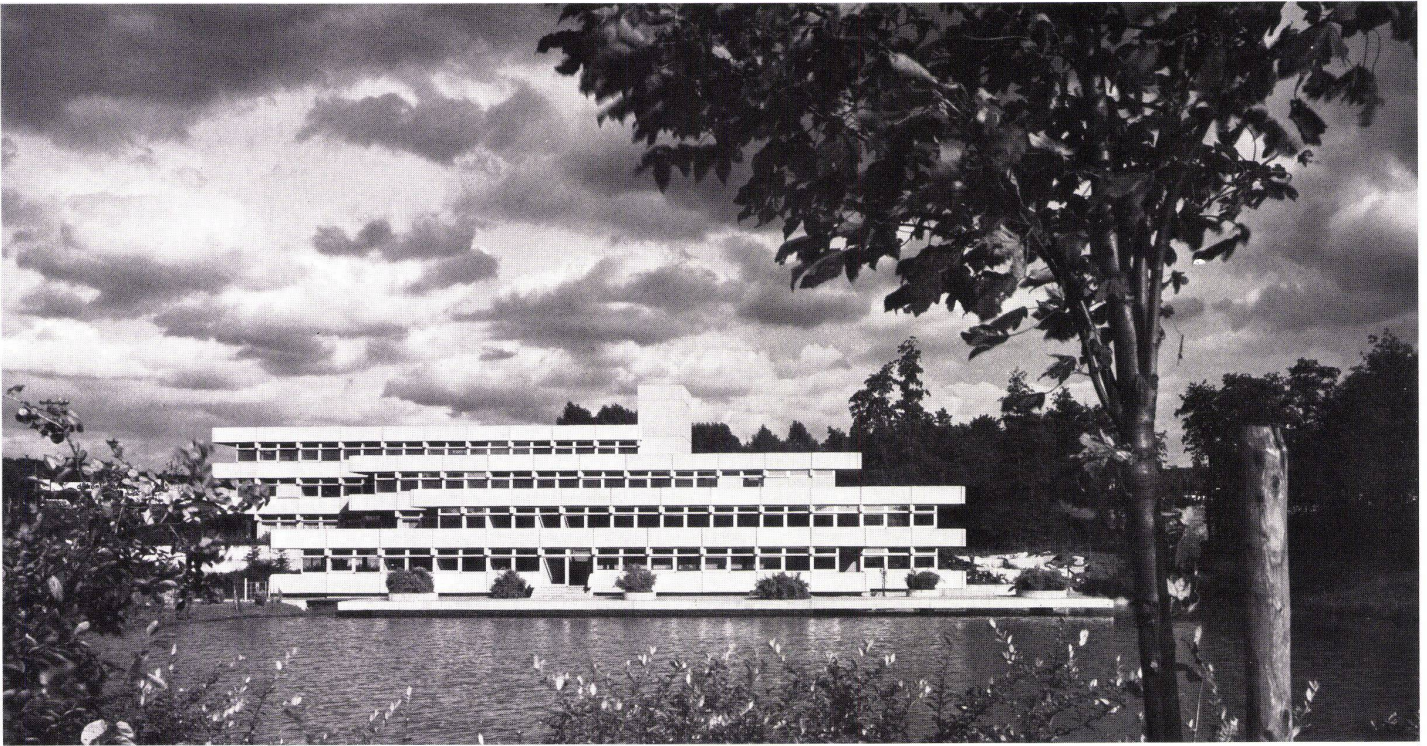
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Bürogebäude als Terrassenhaus

Immeuble de bureau conçu en terrasses
Terraced office building

Paul Schneider-Esleben, Darmstadt
Projektleitung: P. E. Wentz
Mitarbeiter: R. Maurer

Büro- und Ausstellungsgebäude, Hochdahlhaus, Hochdahl bei Düsseldorf

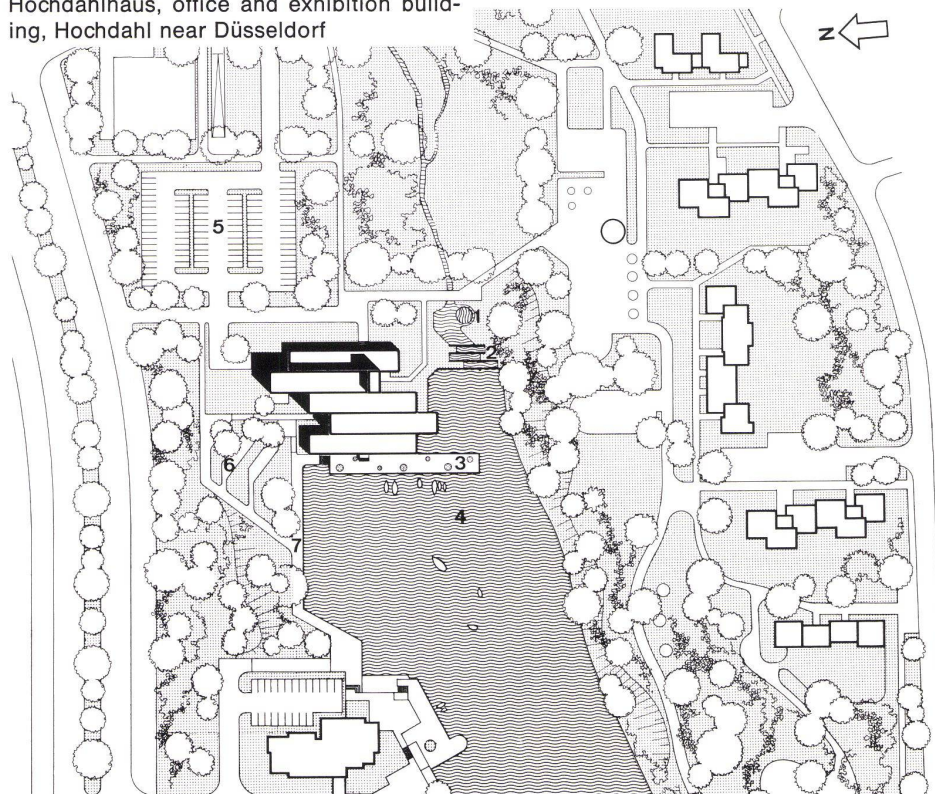
Immeuble de bureaux et d'exposition
«Hochdahlhaus», Hochdahl près de Düsseldorf.

Hochdahlhaus, office and exhibition building, Hochdahl near Düsseldorf

1
Gesamtansicht vom Stadtweiher.
L'ensemble vu de l'étang municipal.
The entire complex viewed from the municipal lagoon.

2
Lageplan.
Plan de situation.
Site plan.

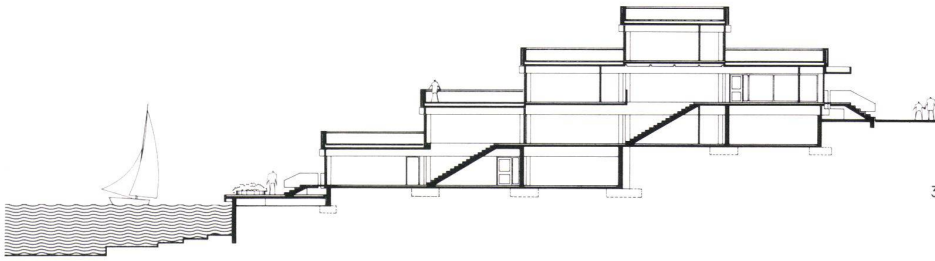
1 Quelle / Source / Spring
2 Wasserfall / Cascade / Waterfall
3 Bootssteg / Ponton pour bateaux / Boat landing
4 Stauee / Lac de barrage / Reservoir
5 Parkplatz / Parking / Car park
6 Sitzbank / Banc / Bench
7 Promenade



Das Hochdahlhaus liegt im Zentrum der neuen Stadt Hochdahl an dem durch Aufstauung künstlich geschaffenen Stadtweiher. Das Gebäude gliedert sich in fünf Bauteile, die unter Ausnutzung der natürlichen Höhendifferenz von 7,0 m an den Hang gelagert sind und sich bis zur Oberfläche des Sees abtrepfen bzw. über den See auskragen. Das Haus wird in der Phase der Entwicklung der neuen Stadt Hochdahl von der Gesellschaft und den Ingenieurbüros, die an der Entwicklung und Planung der neuen Stadt tätig sind, als Büro- und Ausstellungsgebäude benutzt. Es soll nach Fertigstellung der Stadt Hochdahl einer anderen Nutzung zugeführt werden.

L'immeuble «Hochdahl» situé au centre de la ville nouvelle de Hochdahl est implanté au bord d'un plan d'eau artificiel. Le bâtiment s'articule en 5 volumes qui, utilisant les 7 m de dénivellation présentés par le terrain naturel, s'étagent sur la pente jusqu'à la rive du lac pour finir en porte-à-faux au dessus de l'eau. Au cours de la phase de développement de la nouvelle ville de Hochdahl, l'immeuble sera occupé par les bureaux et les salles d'exposition des sociétés et équipes d'ingénieurs participant à la planification de la nouvelle cité. Après achèvement de la ville de Hochdahl, on lui attribuera une autre utilisation.

The Hochdahlhaus is located in the centre of the new town of Hochdahl on an artificial lake. The building is articulated in five tracts, which take advantage of the height difference of 7.0 meters, being terraced down to the level of the lake or projecting out over the water. The building will be used as an office and exhibition building by the company and the engineering firms active in the development and planning of the new town, during the development phase of the town. After completion of Hochdahl, it is to be utilized in a different way.



3
Schnitt 1:500.
Coupe.
Section.



4
Grundriß Erdgeschoß 1:500.
Plan du rez-de-chaussée.
Plan of ground floor.

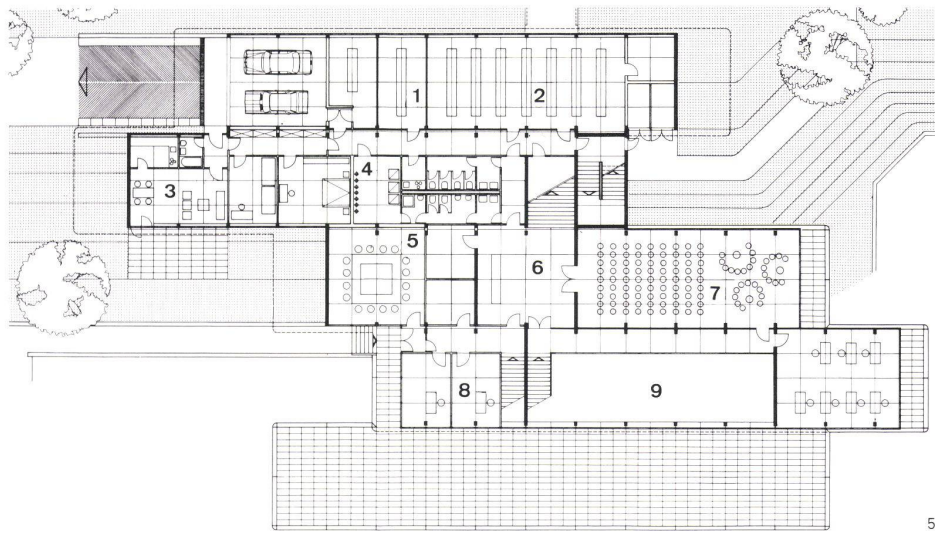
- 1 Empfang / Réception / Reception
- 2 Büro / Bureau / Office
- 3 Chefbüro / Bureau directorial / Management office
- 4 Konferenzraum / Salle de conférences / Conference room

5
Grundriß 1. Terrassengeschoß 1:500.
Plan du 1er étage en terrasse.
Plan of 1st terrace floor.

- 1 Keller / Cave / Cellar
- 2 Aktenkeller / Archive dossiers / Records
- 3 Hausmeisterwohnung / Logement du concierge / Caretaker's flat
- 4 Fernheizung / Chauffage urbain / Centralized heating
- 5 Sitzungsraum / Salle de séances / Board room
- 6 Garderobe / Vestiaires / Cloakroom
- 7 Sitzungssaal / Salle de séances / Conference room
- 8 Büro / Bureau / Office
- 9 Luftraum Ausstellungshalle / Vide du hall d'exposition / Air space of display room

6
Grundriß 2. Terrassengeschoß 1:500.
Plan du 2ème étage en terrasse.
Plan of 2nd terrace floor.

- 1 Lichtpausanstalt / Reproduction / Reproductions
- 2 Modellraum / Atelier des maquettes / Model room
- 3 Büro / Bureau / Office
- 4 Ausstellungshalle / Hall d'exposition / Display hall
- 5 Bootssteg / Ponton pour bateaux / Boat landing



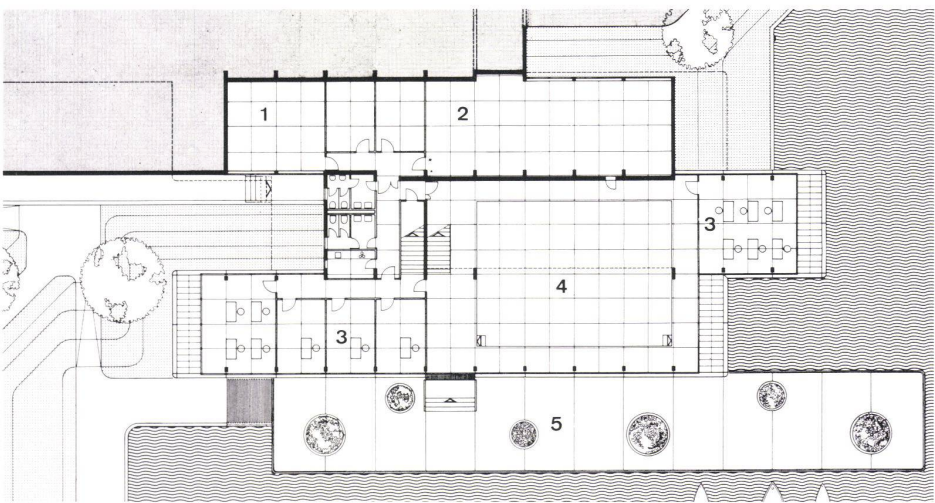
- 7 Warteraum.
Salle d'attente.
Waiting room.

8
Treppe mit Blick zum Haupteingang.
L'entrée principale vue de l'escalier.
The main entrance seen from the stairs.

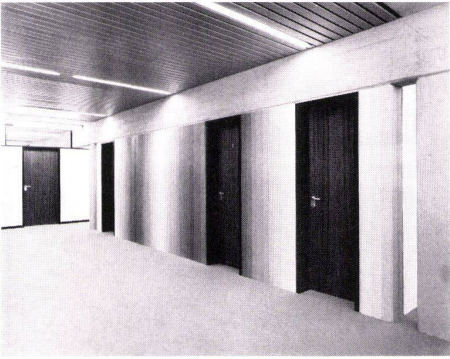
9
Ausstellungsraum mit Stadtmodell.
La salle d'exposition avec maquette de la ville.
Display room with model of city.

10
Südansicht mit Treppenturm.
Façade sud avec cage d'escalier.
South elevation view with stairwell.

11
Ansicht von Nordwest mit Eingang zum Tiefgeschoß.
Vue du nord-ouest montrant l'entrée menant au sous-sol.
Elevation view from northwest with entrance to basement.



6



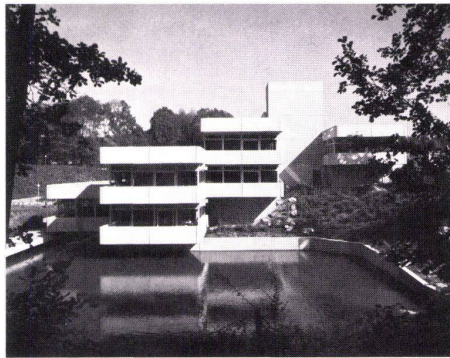
7



8



9



10



11